



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 15730:2016

01-julij-2016

---

## Kovinske in druge anorganske prevleke - Elektropoliranje kot sredstvo za glajenje in neaktivnost nerjavnega jekla (ISO 15730:2000)

Metallic and other inorganic coatings - Electropolishing as a means of smoothing and passivating stainless steel (ISO 15730:2000)

Metallische und andere anorganische Überzüge - Elektropolieren als Mittel zum Glätten und Passivieren von rostfreiem Stahl (ISO 15730:2000)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Polissage électrolytique: procédé de brillantage (ou nivellement) et de passivation des aciers inoxydables (ISO 15730:2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 15730:2016**

---

### **ICS:**

25.220.20	Površinska obdelava	Surface treatment
77.140.20	Visokokakovostna jekla	Stainless steels

**SIST EN ISO 15730:2016**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 15730:2016](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 15730**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2016

ICS 25.220.20

English Version

## Metallic and other inorganic coatings - Electropolishing as a means of smoothing and passivating stainless steel (ISO 15730:2000)

Revêtements métalliques et autres revêtements  
inorganiques - Polissage électrolytique: procédé de  
brillantage (ou nivellement) et de passivation des  
aciers inoxydables (ISO 15730:2000)

Metallische und andere anorganische Überzüge -  
Elektropolieren als Mittel zum Glätten und Passivieren  
von rostfreiem Stahl (ISO 15730:2000)

This European Standard was approved by CEN on 2 April 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 15730:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

## European foreword

The text of ISO 15730:2000 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 107 “Metallic and other inorganic coatings” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 15730:2016 by Technical Committee CEN/TC 262 “Metallic and other inorganic coatings” the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**Endorsement notice**  
**(standards.iteh.ai)**

The text of ISO 15730:2000 has been approved by CEN as EN ISO 15730:2016 without any modification.

SIST EN ISO 15730:2016  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 15730:2016](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 15730

First edition  
2000-12-15

---

---

## Metallic and other inorganic coatings — Electropolishing as a means of smoothing and passivating stainless steel

*Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques — Polissage électrolytique: procédé de brillantage (ou nivellement) et de passivation des aciers inoxydables*

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15730:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>



Reference number  
ISO 15730:2000(E)

© ISO 2000

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15730:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

© ISO 2000

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Printed in Switzerland



**Contents**

	Page
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 Information to be supplied by the purchaser to the finisher .....	2
5 Requirements .....	2
6 Sampling .....	4
7 Test methods .....	4
8 Test report .....	5

**Annex**

A Typical electropolishing solution and operating conditions .....	7
Bibliography .....	8

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 15730:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 15730 was prepared by Technical Committee ISO/TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*, Subcommittee SC 8, *Chemical conversion coatings*.

Annex A of this International Standard is for information only.

**ITEH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 15730:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>

## Introduction

Electropolishing removes a small but finite amount of metal from the surface that, in addition to smoothing and brightening, produces a hygienically clean surface desirable for use by manufacturers of food processing and medical equipment.

In addition to improved passivation, electropolishing provides many other benefits. Some examples are surface stress relief, removal of surface carbon and oxides and reduction of friction. Hydrogen embrittlement of articles is not produced during the electropolishing process, which takes minutes to perform.

The quality of passivation depends on the type of stainless steel, the formulation of the electropolishing solution and the conditions of operation. Free iron on the surface of the stainless steel is removed resulting in improved corrosion resistance. No further chemical treatment is necessary in order to passivate the stainless steel surface. Surface smoothing obtained by electropolishing also improves passivation.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 15730:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05853211-67f3-4042-b9dc-b9cd438ddde6/sist-en-iso-15730-2016>